

## **GERMAN FAMILIES LEAVE NELSON FOR AUSTRALIA** (Weblink SP Emigrating to Australia)

When the German settlers from Moutere arrive back in Nelson conditions were no better due to the financial state of the New Zealand Company. The "Skiold" arrived in Nelson with new German settlers and many of these new immigrants and some of the German families from the "St Pauli" made a decision to leave Nelson and settle in Australia all hoping for better life.

The ship "Skiold" sailed on 21 April 1844 from Hamburg German and arrived on the 01 September 1844 in Nelson New Zealand. The new German immigrants consisted of 6 cabin passengers and 105 Steerage passengers. During the voyage there were 2 deaths and 2 births amongst the passengers.<sup>1</sup> A transcribed passenger list of the "Skiold" is located in [Appendix A1](#).

I understood why some of the St Pauli passengers left Nelson for Australia but I also had other questions. When did they leave Nelson, what ship did they travel on, which port did they arrive in and where in did they settle in Australia.

In order to trace the movement of the Germans immigrant from Nelson to Australia I began to search the Custom registers for the inwards and outwards to the Port of Nelson. I then began to match information about the ships listed against the Nelson newspapers "Shipping Intelligence" articles for the years between 1842 and 1845.

I then searched additional newspaper articles and the New Zealand Company reports about the Germans settlers who left Nelson and travelled to Australia.

### **Customs department register for the Port of Nelson**

I transcribed the date and name of the ships that left the port of Nelson and listed the different ports of arrival in Australia from the period 1842 to 1845. This time line started before the ship St Pauli (1843) and after the ship "Skiold" (1844) both arrived in Nelson.

In 1845 a census of the Nelson district was taken and recorded the German settlers who remained in Nelson. With this information I would be able to work out who left Nelson and moved to Australia. I believe most of the German settlers left Nelson around 1844. The Nelson Customs department registers<sup>2</sup> have been transcribed and located in [Appendix A2](#).

### **Nelson newspapers**

By searching the early Nelson newspapers columns "Shipping Intelligence" and "Letters to the Editor" I began to cross-reference the information from the ships list that left the port of Nelson for Australia for additional details. Transcripts from the Nelson newspaper articles can be found in [Appendix A4](#).

### **Germans arrive in Van Diemens Land (Tasmania)**

A Nelson newspaper article dated 25 January 1845 refers to the "Colonial times" newspaper which records that a party of about 40 or more German emigrants from New Zealand arrived in Hobart Town on the ship "Sisters". They arrived in a state of destitute and at the mercy of the Hobart community.<sup>3</sup> A full transcript is located in [Appendix A4](#).

---

<sup>1</sup> Alexander Turnbull Library Wellington Nelson newspaper *The Examiner* 07 September 1844 Page 107 Nelson and Nelson Provincial Museum, Isle Park, Stoke, Nelson *Examiner* newspaper 07 September 1844 Page 107 Nelson

<sup>2</sup> Archives of New Zealand Wellington Customs Department Nelson Series 2 Item 1-2 & Series 6 Item 1 & Micro Reel 3600 March 1842 to December 1845.

<sup>3</sup> Alexander Turnbull Library Wellington "Examiner" Nelson microfilm reel 14770 368/635 4<sup>th</sup> January 1845 to 25 December 1847 [25<sup>th</sup> January 1845 page 186]

### Palmyra carries Germans to Adelaide Australia

The only record of a ship leaving Nelson for Australia that listed some of German immigrants was the "Palmyra".<sup>4</sup> She left Nelson on the 21 August 1845 and arrived in Adelaide Australia on the 21 September 1845. On the voyage she took shelter from the seas in Portland. The Portland "Guardian" newspaper shipping column stated that the "Palmyra is in port wind bound. Portland has a strong German Lutheran population and I wondered if perhaps some of the passengers might have left the ship while in Portland. The reply from Portland repository stated that the ship only took shelter and no one disembarked while in port. Martin Syme in "Shipping arrivals and departures" Victoria Posts 1798-1845 stated that the "Palmyra" was carrying 92 German Immigrant to Adelaide. Another newspaper article gave the number as 74 German emigrants. A transcript of the Palmyra passenger list (60) and is located in [Appendix A3](#).

At the Alexander Turnbull Library in Wellington I located 3 other references regarding the Palmyra. [1] Nelson to Adelaide Palmyra 21 August 1845, [2] Nelson Examiner 23 August & 30 August 1845 and [3] ATL 3/1/2 = 22 April & 9 May & 12 May 1969.

### New Zealand Company report on Germans settlers

In the New Zealand Company correspondence it records that "Forty men women and children have taken passage for Palpauaiso per "Christiana" which sails in a few days and later reports on the arrival of the "Pymalaya [Palmyra] to the Port of Nelson."<sup>5</sup>

Report from Tuckett to William Wakefield

The [Sir J Franklyn](#) sailed on Monday night taking away about 70 of our population of which 22 were adult male emigrants. She is under engagement to return for another lot and although they have been conveyed here at the expense of the purchase of land in this settlement as a promoter I should be exceedingly glad to remove at our cost about 100 more if we could only call out the worthless and the incapable. (hard to read).<sup>6</sup>

A report dated 12<sup>th</sup> February 1844 written to Col Wakefield Principal Agent NZ Coy in Wellington from William Fox Esq. Resident Agent Nelson forwarded by the "Sister" via Hobart March 26<sup>th</sup> 1844. This reports on Mr John N Beit Agent for the Natives of Germany in this settlement his treatment of the Germans on the voyage and since their arrival in Nelson settlement including reports of some Germans leaving Nelson.<sup>7</sup>

The full report written by Rev Heine to the NZ Company can be found in Part 2 Appendix Two.<sup>8</sup> Part of the document read, "Mr **Beit** has induced them to leave the Colony for **Dieckmann, Spanhake, Schieb, Lange Schneider** and others had bought rural land from Mr **Beit** and they said that they would not go is they could have got possession of the land and indeed after some negotiations they would have succeeded as they now do in Adelaide.

### History publications

---

<sup>4</sup> *New Zealand Society of Genealogists members interests Shipping records from the South Australian Genealogist and Nelson Provincial Museum Isle Park, Stoke, Nelson copy of the "Palmyra" passenger list*

<sup>5</sup> *Archives of New Zealand Wellington - Agency NZC (New Zealand Company) Series 3 Item 14 Correspondences from William Fox to Col. W Wakefield.*

<sup>6</sup> *Archives of New Zealand Wellington Agency NZC Series 104 Item 3 1843 Page 170*

<sup>7</sup> *Archives of New Zealand Wellington Agency NZC Series 3 Item 14 page 22-33*

<sup>8</sup> *Archives of New Zealand Wellington Agency NZC Micro Z Reel 595 06<sup>th</sup> September 1847*

Information taken from the publication "Nelson A History of Early Settlement " by Ruth M Allan records valuable footnote references regarding shipping from Nelson to Australia and the German settlers who left Nelson for Australia. Some of the references are.

- [Page 269] *Sir John Franklin* sailed 28<sup>th</sup> August 1843 and the *Sisters* 30 September 1843, See Ships report Outwards 1843 Customs Department; Examiner 02 September 1843 page 310 and 07 October 1843 page 330; Tuckett to W Wakefield 30 August 1843, NZC 104/3 page 170
- [Page 92, 269 & 336] *Sisters* Examiner 25 January 1845, page 186 which refers to the Germans who left "a short time since", The *Sisters* left Nelson for Hobart on 26 June and 20 November 1844, but in neither case is reference made to steerage passengers, yet these seem more likely dates than the sailing of 30 September 1843, when steerage passengers were reported. See Examiner, 18 November 1843, page 354, 29 June 1844 page 66, 23 November 1844 page 149.
- [Page 336 & 366] *Palmyra* Examiner 06 September 1845 page 106 also 23 and 30 August 1845 pages 97 & 102; Heine to Fox 22 December 1846 NZC 104/4 page 310; Fox to William Wakefield 12 December 1844 NZC 3/15 page 7; NZ Journal 1849 page 184.

### Ships that took German Emigrants to Australia

Ship	Date	Number	Source
Sisters	25 Jan 1845?	40 Germans	Newspaper
Palmyra	21 Sep 1845	74 Germans	Newspaper
Sir J Franklin		70 Emigrants	NZC records

### German settlers confirmed as leaving Nelson for Australia.

Name	Information	Place	Ship
DIECKMANN H	Palmyra ship to Adelaide Australia	Adelaide	
EISEMAN Philip Johann	Adelaide Memories of JMC Karsten/Bisley	Adelaide	
KORBER Heinrich [Johann Heinrich Samuel]	Palmyra ship to Adelaide Australia The German Connection by James N Bade	Adelaide	
KORBER Johann Carl Josef	Palmyra ship to Adelaide Australia The German Connection by James N Bade	Adelaide	
KORBER Jurgen Heinrich Reinhard	Palmyra ship to Adelaide Australia The German Connection by James N Bade	Adelaide	
KORBER Maria Elisabeth	Palmyra ship to Adelaide Australia The German Connection by James N Bade	Adelaide	
LANGE Anna Maria	"Sixtus family reunion" by Craig Sixtus died 1855 Returned NZ "Maori" 24 October 1855 or "Mary Thompson" 30 May 1856	Adelaide	St Pauli
LANGE Conrad Johann Fredrich	"Sixtus family reunion" by Craig Sixtus died 1855 Returned NZ "Maori" 24 October 1855 or "Mary Thompson" 30 May 1856	Adelaide	St Pauli
LANGE Johanna Sophia Dorothea	"Sixtus family reunion" by Craig Sixtus died 1855 Returned NZ "Maori" 24 October 1855 or "Mary Thompson" 30 May 1856	Adelaide	St Pauli
LANGE Marie Josefine Elisabeth	"Sixtus family reunion" by Craig Sixtus died 1855 Returned NZ "Maori" 24 October 1855 or "Mary Thompson" 30 May 1856	Adelaide	St Pauli
MOHR Anna	South Australia descendants information		St Pauli
MOHR Anna Maria	South Australia descendants information		St Pauli
MOHR Franz Heinrich	South Australia descendants information		St Pauli
MOHR Herman	South Australia descendants information		St Pauli
MOHR Wilhelm	South Australia descendants information		St Pauli
SCHIEB Antonia	Palmyra ship to Adelaide Australia	Adelaide	
SCHIEB Clara Josefa	Palmyra ship to Adelaide Australia	Adelaide	
SCHIEB Jacob	Palmyra ship to Adelaide Australia	Adelaide	

SCHIEB Maria Josefa	Palmyra ship to Adelaide Australia	Adelaide	
SCHNEIDER Anna (nee Schroder)	Palmyra ship to Adelaide Australia	Adelaide	
SCHNEIDER Peter	Palmyra ship to Adelaide Australia	Adelaide	
SIXTUS Johann Christian Andreas	"Sixtus family Reunion" by Craig Sixtus Returned Nelson "Maori" 24 October 1855 never married Son of M Lange	Adelaide	St Pauli
SIXTUS Johann Christian Carl Christof	"Sixtus family Reunion" by Craig Sixtus Returned to Nelson 1856 "Mary Thompson" Married in Australia	Adelaide	St Pauli
SIXTUS Johann Friedrich Fritz Andreas	"Sixtus family Reunion" by Craig Sixtus Returned Nelson "Maori" 24 October 1855 married Anna Margareta Catherine Benseman in Nelson	Adelaide	St Pauli
SIXTUS Johann Gottfried George	"Sixtus family Reunion" by Craig Sixtus Son of M Lange Returned Nelson "Maori" 24 October 1855 or "Mary Thompson" 30 May 1856 married Margareta Dorothea Benseman in Nelson	Adelaide	St Pauli
SIXTUS Johann Wilhelm Heinrich	"Sixtus family Reunion" by Craig Sixtus Returned to Nelson "Mary Thompson" 30 May 1856 Son of M Lange	Adelaide	St Pauli
SPANHAKE Johann Heinrick Friedrich	Palmyra Australia returned Auckland 1859 The German Connection by James N Bade	Adelaide Hahndorf	St Pauli
SPANHAKE Louisa Sophia Doris	Palmyra Australia returned Auckland 1859 The German Connection by James N Bade Married Edward Fredinand WAGNER	Adelaide Hahndorf	St Pauli
SPANHAKE Sophia Margarete nee Subritzky	Palmyra Australia returned Auckland 1859 The German Connection by James N Bade	Adelaide Hahndorf	St Pauli
SUBRITZKY Johann Anton	Palmyra Australia returned Auckland 1868 The German Connection by James N Bade	Adelaide Hahndorf	St Pauli
SUBRITZKY Loudolph Johann Heinrich [Johann Heinrich Rudolf]	Palmyra Australia returned Auckland 1859 The German Connection by James N Bade	Adelaide Hahndorf	St Pauli
SUBRITZKY Sophie Elizabeth nee Korber widow of Romualdus	Palmyra Australia returned Auckland 1859 The German Connection by James N Bade	Adelaide Hahndorf	St Pauli
SUBRITZKY Wilhelm Heinrich	Palmyra Australia returned Auckland 1859 The German Connection by James N Bade	Adelaide Hahndorf	St Pauli

### Publication about Germans in New Zealand

Some family histories and other publication about Germans in New Zealand gave me the details and names of some German who left for Australia but later returned and settled in New Zealand. Some of the publication was:

- The German Connection edited by James N Bade
- Sixtus family Reunion by Craig Sixtus

### Family Historians and Genealogists

While researching the St Pauli passengers my name and contact details were given to other researchers with German ancestry including some who lived in Australia. One of the researchers ancestor arrived in New Zealand on the St Pauli and I hope to make contact with other St Pauli descendants in Australia. A list of some German who settled in Australia is:

- The MOHR family who settled in South Australia